

⚠️ WARNUNG

- Beachten Sie die dem Gerät beiliegenden Sicherheitshinweise!
Diese sind auch unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben und insbesondere nach dem Stand der Technik.
Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Gewährleistung übernommen!

Technische Daten:

Typ	AIP 8-00
Eingänge	
Anzahl Tuner	8 x DAB/DAB+/FM
Anschluss	8 x F-Buchse
Frequenzbereich	87,5 ... 239,2 MHz 87,5 ... 108 MHz @ FM 5A ... 13F @ DAB/DAB+
Eingangsspegel	48 ... 78 dBµV
IP-Ausgang	
Transportstreams	8 x SPTS
Gesamtnettodatenrate	816 kbit/s
Datenrate pro Tuner	102 kbit/s
Unterstützte Transportprotokolle	UDP
Audio codecs	MPEG-1 AAC-LC, 102 kbit/s MP3
Audio-Sample-Rate	48 kHz
Schnittstellen	
Ethernet-Anschlüsse (LAN)	9 x RJ-45
Ethernet-Normen	IEEE 802.3, 100 Base-T @ CONTROL IEEE 802.3, 1000 Base-T / 1 GbE @ IP OUT 1 ... 8
Unterstützte Konfigurations-Protokolle	HTTP (local), HTTPS (remote via AXING SMARTPortal*)
Allgemein	
Betriebsspannung	100 ... 240 VAC / 50 ... 60 Hz
Leistungsaufnahme	24 W
Betriebstemperaturbereich (gemäß EN 60065)	-10 °C ... +50 °C
Maße (B x H x T) ca.	480 x 47 x 253 mm
Gewicht	3,50 kg
Anmerkungen	*verschlüsselte, Cloud-basierte Anwendung zur Konfiguration, Überwachung und Fernwartung



CHP - Compact High Performance Headends

AIP 8-00

premium-line

IP-Radio-Streamer

Quickstart-Anleitung



CE EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die AXING AG, dass die Produkte mit CE-Kennzeichnung den geltenden EU-weiten Anforderungen entsprechen.

Hiermit erklärt die AXING AG, dass das Gerät zusätzlich den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://axing.com/downloads/ce/>.

WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.

Technische Verbesserungen, Änderungen im Design, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Hersteller
AXING AG
Gewerbehaus Moskau
8262 Ramsen

EWR-Kontaktadresse
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen



Produktbeschreibung

AIP 8-00 IP-Radio-Streamer

- ✓ Wandelt analoge FM-Programme, digitale DAB/DAB+-Programme und Internet-Radio in SPTS (Single Program Transport Streams)
- ✓ 8 unabhängige Tuner jeweils entweder für analogen FM-Stereo-Empfang oder digitalen DAB/DAB+-Empfang
- ✓ 8 Ausgangs Ports für IP-Radio

Lieferumfang

- 1 x Streamer
- 1 x Netzteil
- 1 x Quickstart-Anleitung
- 1 x Sicherheitshinweise

Hinweis

Sie finden die vollständige Betriebsanleitung zum Download indem Sie auf www.axing.com im Suchfeld den Artikel eingeben.

Montage und Anschluss

► Vor Montage und Anschluss Netzstecker ziehen!

Potentialausgleich

Gerät gemäß EN 60728-11 am Potentialausgleich anschließen.

- Verwenden Sie den Potenzialausgleichsanschluss am Gerät.
- Um den Außenleiter der Koaxialkabel am Potentialausgleich anzuschließen, verwenden Sie z. B. QEW Erdungswinkel oder CFA 7-01 Erdungsblöcke.

Montage im 19"-Rack

Es muss mindestens ein Freiraum von 5 cm vor und hinter dem Gerät gegeben sein.

- Schieben Sie das Gerät in das 19" Rack.
- Schrauben Sie das Gerät mit vier Schrauben fest.

HF-Eingänge

Der Streamer verfügt über 8 F-Buchsen am Eingang (IN 1 ... 8).

- Schließen Sie die Eingänge an FM- oder DAB/DAB+-Antennen an.
- Verwenden Sie hierfür hochgeschirmte Koaxialkabel mit F- Anschlusssteckern. Passende Kabel und Stecker finden Sie unter www.axing.com.

IP-Ausgänge

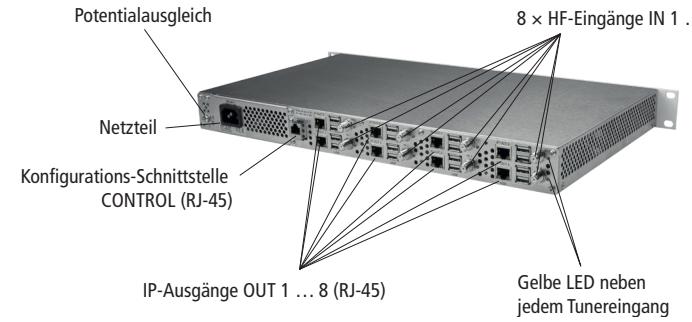
Der Streamer verfügt über 8 × IP-Ausgänge IP OUT 1 ... 8 (RJ-45-Ethernetports).

- Schließen Sie diese an einem geeigneten Ethernet-Switch an, der das Internet Group Management Protocol (IGMP) unterstützt.

Spannungsversorgung

- Schließen Sie die Kopfstelle mit Hilfe des beiliegenden Netzkabels an einer Steckdose an.

Anzeigeelemente und Anschlüsse



Konfiguration

Die Konfiguration der Geräte erfolgt über eine grafische Benutzeroberfläche. Für den Zugriff auf die Benutzeroberfläche benötigen sie einen handelsüblichen PC/Laptop inklusive Netzwerkschnittstelle, handelsüblichem Netzwerkabel und die aktuelle Version eines Webrowsers.

Zugriff auf die Konfigurationsoberfläche:

- Schließen Sie den PC am RJ-45-Ethernet-Anschluss **Control** an
- Werks-IP-Adresse: 192.168.0.160
- Subnetz-Maske: 255.255.255.0

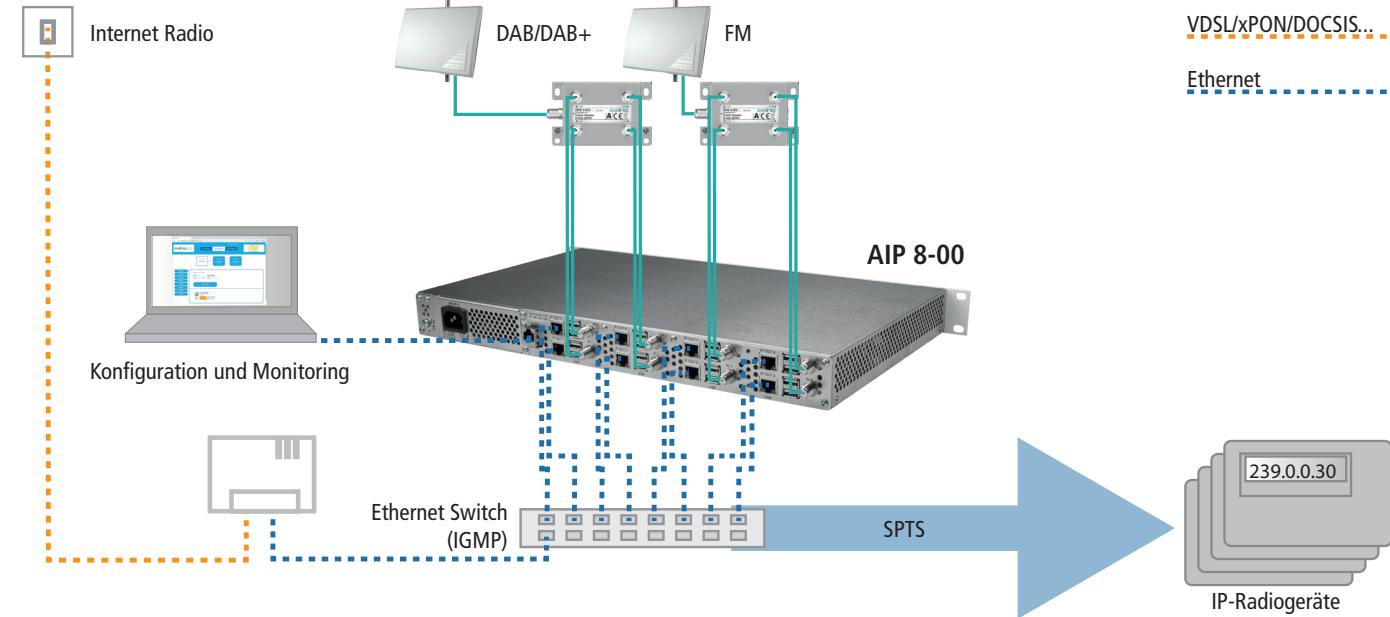
Die Konfigurationsoberfläche ist mit einem Kennwort geschützt.

- Geben Sie den Default-User **admin** das Default-Passwort **Ramsen8262** ein (ändern Sie das Passwort nach der ersten Inbetriebnahme).
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **LOGIN**. Die Startseite öffnet sich.
- Folgen Sie den Schritten der Phase 1, 2 und 3, um die Kopfstelle zu konfigurieren.

Koax

VDSL/xPON/DOCSIS...

Ethernet



⚠ WARNING

- Observe the safety instructions supplied with the device!
They are also available at the following Internet address:
https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf
- Use the device only as described in these operating instructions and in particular in accordance with the state of the art.
If the device is used for other purposes, no warranty will be assumed!

Technical data:

Type	AIP 8-00
Inputs	
Number of tuners	8 × DAB/DAB+/FM
Connector	8 × F-female
Frequency range	87.5 ... 239.2 MHz 87.5 ... 108 MHz @ FM 5A ... 13F @ DAB/DAB+
Input level	48 ... 78 dBµV
IP output	
Transportstreams	8 × SPTS
Total net data rate	816 kbit/s
Data rate per tuner	102 kbit/s
Supported transport protocols	UDP
Audio codecs	MPEG-1 AAC-LC, 102 kbit/s MP3
Audio sample rate	48 kHz
Interfaces	
Ethernet connectors (LAN)	9 × RJ-45
Ethernet standards	IEEE 802.3, 100 Base-T @ CONTROL IEEE 802.3, 1000 Base-T / 1 GbE @ IP OUT 1 ... 8
Supported configuration protocols	HTTP (local), HTTPS (remote via AXING SMARTPortal*)
General	
Operating voltage	100 ... 240 VAC / 50 ... 60 Hz
Power consumption	24 W
Operating temperature range (acc. to EN 60065)	-10 °C ... +50 °C
Dimensions (W × H × D) appr.	480 × 47 × 253 mm
Weight	3.50 kg
Comments	* encrypted, cloud-based application for configuration, monitoring and remote maintenance



CHP - Compact High Performance Headends

AIP 8-00

premium-line

IP Radio Streamer

Quick start guide



EU Declaration of Conformity

Hereby AXING AG declares that the CE marked products comply with the valid EU guidelines.

Hereby AXING AG declares that the device is additionally in compliance with Directive 2014/53/EU. The complete EU declaration of conformity is available at: <https://axing.com/en/downloads/ce/>.



WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.

Technical improvements, changes in design, printing and other errors reserved.

Manufacturer
AXING AG
Gewerbehaus Moskau
8262 Ramsen

EEA contact address
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen



Product description

- AIP 8-00 IP Radio Streamer
✓ Transmodulates analogue FM programmes, digital DAB/DAB+ programmes and Internet radio into SPTS (Single Program Transport Streams)
✓ 8 independent tuners each for either analogue FM stereo reception or digital DAB/DAB+ reception
✓ 8 output ports for IP radio

Scope of delivery:

- 1 x Streamer
1 x AC power cord
1 x Quick start guide
1 x Safety instructions

Note:

You can call up the detailed operation instructions for download by entering the article in the search field at www.axing.com.

Mounting and Installation:

- Before mounting and installation, pull the mains plug!

Equipotential bonding

The device must be connected to the equipotential bonding according to EN 60728-11.

- Use the equipotential bonding connection attached to the device.
► To connect the outer conductor of the coaxial cable to the equipotential bonding, use e.g. QEW earthing angles or CFA earth connection blocks.

Mounting in a 19" rack

For 19-inch rack mounting, there must be at least 5 cm clearance in front of and behind the unit.

- Slide the device into the 19" rack.
► Fix the device with four screws.

RF inputs

The streamer comes with F-female connectors at the inputs (IN 1 ... 8).

- Connect the inputs of the device to FM or DAB/DAB+ antennas.
► Use highly shielded coaxial cables with F connectors. Suitable cables and connectors can be found at www.axing.com.

IP outputs

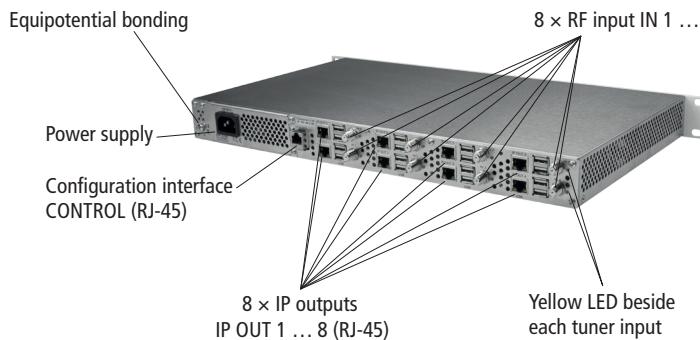
The streamer has 8 × IP outputs IP OUT 1 ... 8 (RJ-45 Ethernet ports).

- Connect these to a suitable Ethernet switch that supports the Internet Group Management Protocol (IGMP).

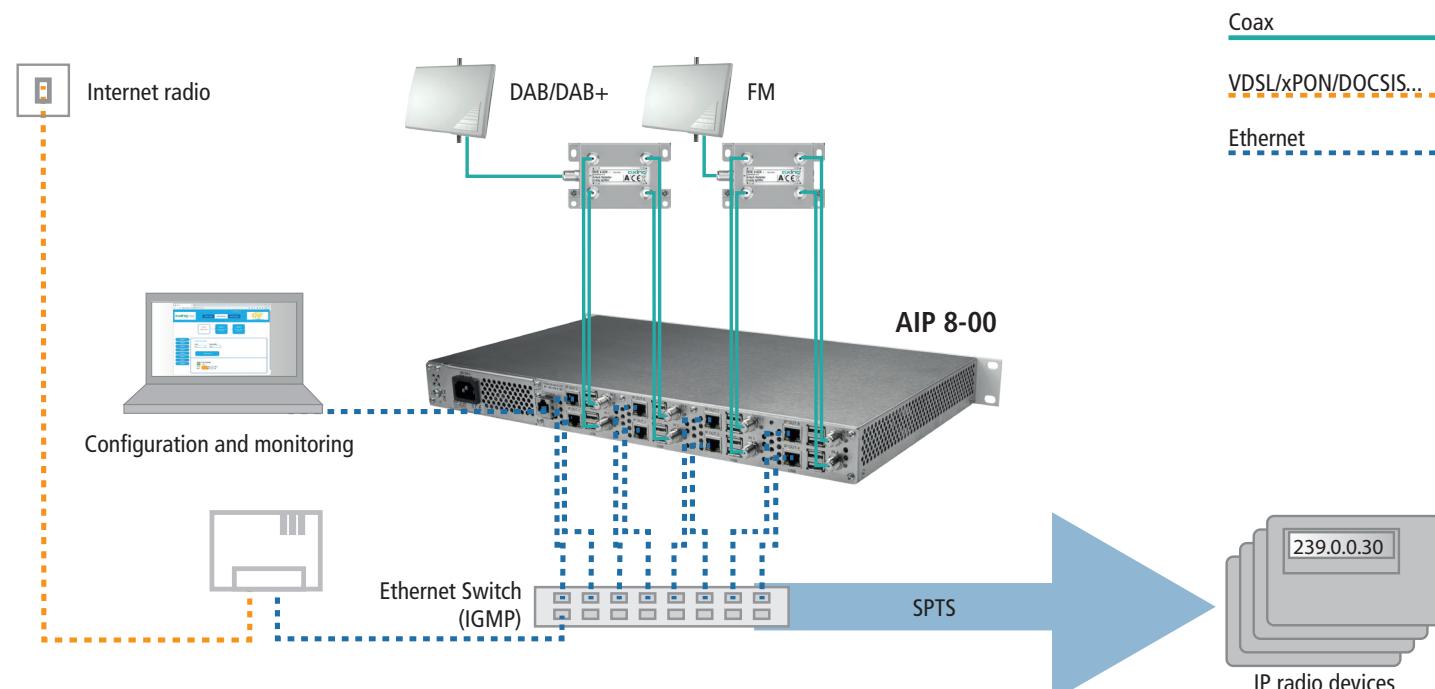
Power supply

- Connect the headend to a mains socket using the enclosed mains cable.

Display elements and connectors



The 8 USB ports are not used.



Configuration:

The device is configured via the graphical user interface. To access the user interface, you need a standard PC/laptop with a network interface, a commercially available network cable and the actual version of the installed web browser.

Accessing the configuration interface:

- Connect the PC to the RJ-45 Ethernet connector **Control**.
► Default IP address: 192.168.0.160
► Subnet mask: 255.255.255.0

The configuration screen is password-protected:

- Enter the default user **admin** and the default password **Ramsen8262** (After the first log-in, the password should be changed).
► Click the **LOGIN** button. This will open the start page.
► Follow the steps of phase 1, 2 and 3 to configure the device.